

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Quebec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This document contains a security requirement.

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Services Procurement-Instruments Management
 Division/Approvisionnement de services-Gestion des
 instruments
 11 Laurier St. / 11, rue Laurier
 10C1, Place du Portage III
 Gatineau
 Quebec
 K1A 0S5

Title - Sujet PROF. SERVICES - FINANCIAL PASS	
Solicitation No. - N° de l'invitation 24062-130078/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 24062-130078	Date 2012-08-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZQ-004-24712	
File No. - N° de dossier 004zq.24062-130078	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-21	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Clément, Nadine	Buyer Id - Id de l'acheteur 004zq
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1376 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 997-2229
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

24062-130078/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

004zq

Client Ref. No. - N° de réf. du client

24062-130078

File No. - N° du dossier

004zq24062-130078

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Le présent modificatif comprend des réponses à des questions.

Q15. Nous sommes conscients que le Canada doit avoir accès à une expertise mondiale à l'égard du programme des F35 et d'autres projets militaires complexes. À ce sujet, nous avons identifié des spécialistes hautement qualifiés, dans d'autres pays, qui possèdent des connaissances, des compétences et une expérience des plus pertinentes et directement liées à ce projet particulier. Bon nombre de ces spécialistes ont des diplômes universitaires décernés par des établissements étrangers très réputés à l'échelle internationale.

L'une des exigences de la Demande de propositions (DP) prévoit l'évaluation des diplômes universitaires d'origine étrangère par un service canadien reconnu d'évaluation des diplômes universitaires étrangers. En l'occurrence, l'Université de Toronto est l'une des organisations reconnues. Or, le Canada ne sait peut-être pas que, pour faire cette évaluation, chaque personne visée doit communiquer à l'Université de Toronto des relevés de notes originaux établis par l'établissement d'enseignement étranger. Cette exigence comporte manifestement de grandes difficultés au chapitre du temps nécessaire pour faire cette évaluation et compte tenu du délai prévu par le processus de DP.

Afin d'essayer de se conformer aux exigences de la DP et aux échéances du projet, le Canada serait-il disposé à accepter des copies des diplômes universitaires ou collégiaux des spécialistes proposés et une photo d'identité dans la soumission et au moment de la clôture des soumissions?

R15. Non. Le soumissionnaire doit avoir en sa possession une équivalence établie par un service canadien reconnu d'évaluation des diplômes universitaires étrangers.

Q16. En ce qui concerne la demande formulée dans la question 1 ci-dessus et relativement au titre de comptable agréé en vigueur au Royaume-Uni, nous constatons l'existence d'ententes de réciprocité entre l'Institut canadien des comptables agréés et l'institut semblable en Angleterre et au Pays de Galles (Institute of Chartered Accountants of England and Wales). Si un employé satisfait aux critères d'agrément à titre de comptable agréé au Royaume-Uni et si nous pouvons fournir une photo d'identité et un certificat d'adhésion, ces documents pourraient-ils être des preuves acceptables de la possession de titres de compétences pertinents?

R16. Non. Le soumissionnaire doit présenter une attestation de l'organisme compétent (Institut canadien des comptables agréés, Comptables en management accrédités Canada et Association des comptables généraux accrédités du Canada) confirmant l'équivalence d'une désignation officielle canadienne.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS SONT INCHANGÉES.